



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

**SENIOR CERTIFICATE/
NATIONAL SENIOR CERTIFICATE**

GRADE 12

ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE P3

NOVEMBER 2020

MARKING GUIDELINES

MARKS: 100

These marking guidelines consist of 12 pages.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION

These marking guidelines must be used together with the attached English FAL assessment rubrics for SECTIONS A, B and C.

SECTION A: ESSAY

QUESTION 1

Instructions to Markers:

- Candidates are required to write on ONE topic only.
- The ideas listed below the topics are only **some ways** in which the topic could be interpreted.
- Full credit must be given for the candidates' own interpretation.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 50-mark assessment rubric to mark the essays. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content and planning (30 marks)
 - Language, style and editing (15 marks)
 - Structure (5 marks)

- NOTE:**
- Adhere to the length of 250–300 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
 - No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

1.1 My family, my life

Descriptive/Narrative/ Reflective

- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.
- If narrative, the essay must have a strong story line and a captivating ending.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.2 Later can easily become never.

Reflective/Argumentative/Discursive/Narrative

- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If narrative, the essay must have a strong story line and a captivating ending.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]**1.3 It was a wrong assumption.**

Narrative/Reflective/Descriptive

- If narrative, the essay must have a strong story line and a captivating ending.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]**1.4 It was a season of ...**

Narrative/Reflective/Descriptive

- If narrative, the essay must have a strong story line and a captivating ending.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.5 **'You cannot change how people treat you or what they say about you. All you can do is change how you react to it' – Mahatma Gandhi.**

Reflective/ Argumentative/Discursive/Narrative/Descriptive

- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If narrative, the essay must have a strong story line and a captivating ending.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, using as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.6 **There is more to education than just a certificate.**

Argumentative/Discursive/Reflective

- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If reflective, the essay should convey the writer's/candidate's reactions and feelings.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.7 Interpretation of pictures

- The candidate should give the essay a suitable title.
- The candidate may interpret the pictures in any way.
- The candidate may choose to write any type of essay.
- The interpretation must be linked to the picture.
- The candidate may write in any appropriate tense.

1.7.1 Picture: A coin

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: saving money, finance, cost of living, money, crop farming and profits.
- Figurative interpretations: the effects of money on our lives, planning for the future, materialism.

[50]

1.7.2 Picture: Boys playing

Narrative/Descriptive/Reflective/Argumentative/Discursive

- Literal interpretations: playtime, friendship, fun, childhood.
- Figurative interpretations: innocence, childhood, memories, creativity, innovation, teamwork.

[50]

TOTAL SECTION A: 50

SECTION B: LONGER TRANSACTIONAL TEXT**QUESTION 2****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 30-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content, planning and format (18 marks)
 - Language, style and editing (12 marks)

- NOTE:**
- Adhere to the length of 120–150 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
 - No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

2.1 FORMAL LETTER

A letter to thank the manager.

- Allow for acceptable variations of the format.
- The letter should be addressed to the manager of a local supermarket.
- The tone and register of the letter should be formal.
- The letter should have an introduction, a body and a conclusion.
- The following aspects of format must be included:
 - Address of sender
 - Date
 - Recipient: The Manager
 - Address of recipient
 - Greeting/Salutation
 - Subject line
 - Suitable ending
 - Signature
 - Name of sender
- The letter must include details showing appreciation and gratitude to the manager.

[30]

2.2 DIALOGUE

A conversation between siblings.

- A brief context must be provided at the beginning of the dialogue.
- The dialogue must be between the siblings.
- The tone must be informal.
- The following aspects of the dialogue format must be included:
 - The names of the speakers written on the left side of the page.
 - A colon used after the name of the character who is speaking.
 - A new line used to indicate each new speaker.
 - Where necessary, actions must be given in brackets before the words are spoken.

[30]

2.3 OBITUARY

Your brother-in-law has recently passed away.

- The tone must be formal.
- The following aspects of format must be included:
 - Full name of the deceased
 - Date of birth
 - Date of death
 - Birthplace
 - Where the person was living at the time of death
 - Key survivors (spouse, children) and their names
 - Date, time and place of funeral
- Biographical information may also be included.
- A tribute must be paid to the deceased.

[30]

2.4 MAGAZINE ARTICLE

An article for a local magazine giving career advice.

- The article must have a suitable heading.
- It must have clearly defined paragraphs.
- It must provide advice to the reader on careers.
- The style should be personal, speaking directly to the reader.
- The language may be formal.
- The article should be stimulating to the reader.

[30]

TOTAL SECTION B: 30

SECTION C: SHORTER TRANSACTIONAL TEXT**QUESTION 3****Instructions to Markers:**

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 20-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the attached rubric:
 - Content, planning and format (12 marks)
 - Language, style and editing (8 marks)

- NOTE:**
- Adhere to the length of 80–100 words as prescribed in the CAPS document. However, should the maximum word count be reached mid-sentence, read to the end of that sentence.
 - No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

3.1 DIARY ENTRIES

The candidate's feelings before and after the friend's visit.

- There MUST be TWO diary entries with two different dates/ times.
- The first entry must express the candidate's feelings before the friend's visit and the second entry must express the candidate's feelings after the friend's visit.
- Reference must be made to the gift either implicitly or explicitly.
- The diary entries must be written in the first person.
- The language must be simple and informal.
- The tone must reflect suitable emotions.

[20]**3.2 ADVERTISEMENT**

The sale of a bicycle.

- The advertisement must:
 - Have a catchy headline to attract the attention of the reader.
 - Inspire action.
 - Create interest in and the desire for the advertised item.
 - Have the following details: a description of the bicycle, (the cost involved) and the contact details of the seller.
- The target market should be clear.
- The language may be formal or informal but not slang or colloquial.

NOTE: Do not award marks for illustrations.

[20]

3.3 DIRECTIONS

Directions to the sports stadium

- The directions may be in either point or paragraph form.
- Complete sentences are not necessary.
- Directions must be in the correct chronological order.
- Landmarks, distances and turns must be included.

[20]

TOTAL SECTION C: 20
GRAND TOTAL: 100

ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [50 MARKS]

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT & PLANNING (Response and ideas) Organisation of ideas for planning; Awareness of purpose, audience and context 30 MARKS	Upper level	28–30 -Outstanding/Striking response beyond normal expectations -Intelligent, thought-provoking and mature ideas -Exceptionally well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	22–24 -Very well-crafted response -Fully relevant and interesting ideas with evidence of maturity -Very well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	16–18 -Satisfactory response -Ideas are reasonably coherent and convincing -Reasonably organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	10–12 -Inconsistently coherent response -Unclear ideas and unoriginal -Little evidence of organisation and coherence	4–6 -Totally irrelevant response -Confused and unfocused ideas -Vague and repetitive -Unorganised and incoherent
	Lower level	25–27 -Excellent response but lacks the exceptionally striking qualities of the outstanding essay -Mature and intelligent ideas -Skilfully organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	19–21 -Well-crafted response -Relevant and interesting ideas -Well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion	13–15 -Satisfactory response but some lapses in clarity -Ideas are fairly coherent and convincing -Some degree of organisation and coherence, including introduction, body and conclusion	7–9 -Largely irrelevant response -Ideas tend to be disconnected and confusing -Hardly any evidence of organisation and coherence	0–3 -No attempt to respond to the topic -Completely irrelevant and inappropriate -Unfocused and muddled
LANGUAGE, STYLE & EDITING Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose/effect and context; Word choice; Language use and conventions, punctuation, grammar, spelling 15 MARKS	Upper level	14–15 -Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Language confident, exceptionally impressive -Compelling and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Very skilfully crafted	11–12 -Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Language is effective and a consistently appropriate tone is used -Largely error-free in grammar and spelling -Very well crafted	8–9 -Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Appropriate use of language to convey meaning -Tone is appropriate -Rhetorical devices used to enhance content	5–6 -Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Very basic use of language -Tone and diction are inappropriate -Very limited vocabulary	0–3 -Language incomprehensible -Tone, register, style and vocabulary not appropriate to purpose, audience and context -Vocabulary limitations so extreme as to make comprehension impossible
	Lower level	13 -Language excellent and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Skilfully crafted	10 -Language engaging and generally effective -Appropriate and effective tone -Few errors in grammar and spelling -Well crafted	7 -Adequate use of language with some inconsistencies -Tone generally appropriate and limited use of rhetorical devices	4 -Inadequate use of language -Little or no variety in sentence -Exceptionally limited vocabulary	
STRUCTURE Features of text; Paragraph development and sentence construction 5 MARKS		5 -Excellent development of topic -Exceptional detail -Sentences, paragraphs exceptionally well-constructed	4 -Logical development of details -Coherent -Sentences, paragraphs logical, varied	3 -Relevant details developed -Sentences, paragraphs well-constructed -Essay still makes sense	2 -Some valid points -Sentences and paragraphs faulty -Essay still makes some sense	0–1 -Necessary points lacking -Sentences and paragraphs faulty -Essay does not sense

ASSESSMENT RUBRIC FOR LONGER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [30 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
<p>CONTENT, PLANNING & FORMAT</p> <p>Response and ideas; Organisation of ideas for planning; Purpose, audience, features/conventions and context</p> <p>18 MARKS</p>	<p>15–18</p> <p>-Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format</p>	<p>11–14</p> <p>-Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies</p>	<p>8–10</p> <p>-Adequate response demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused -Some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies</p>	<p>5–7</p> <p>-Basic response demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights</p>	<p>0–4</p> <p>-Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied</p>
<p>LANGUAGE, STYLE & EDITING</p> <p>Tone, register, style, purpose/effect, audience and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling</p> <p>12 MARKS</p>	<p>10–12</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free</p>	<p>8–9</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors</p>	<p>6–7</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning</p>	<p>4–5</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured</p>	<p>0–3</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired</p>

ASSESSMENT RUBRIC FOR SHORTER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [20 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
<p>CONTENT, PLANNING & FORMAT</p> <p>Response and ideas; Organisation of ideas; Features/conventions and context</p> <p>12 MARKS</p>	<p>10–12</p> <p>-Outstanding response beyond normal expectations -Intelligent and mature ideas -Extensive knowledge of features of the type of text -Writing maintains focus -Coherence in content and ideas -Highly elaborated and all details support the topic -Appropriate and accurate format</p>	<p>8–9</p> <p>-Very good response demonstrating good knowledge of features of the type of text -Maintains focus – no digressions -Coherent in content and ideas, very well elaborated and details support topic -Appropriate format with minor inaccuracies</p>	<p>6–7</p> <p>-Adequate response, demonstrating knowledge of features of the type of text -Not completely focused -Some digressions -Reasonably coherent in content and ideas -Some details support the topic -Generally appropriate format but with some inaccuracies</p>	<p>4–5</p> <p>-Basic response, demonstrating some knowledge of features of the type of text -Some focus but writing digresses -Not always coherent in content and ideas -Few details support the topic -Necessary rules of format vaguely applied -Some critical oversights</p>	<p>0–3</p> <p>-Response reveals no knowledge of features of the type of text -Meaning obscure with major digressions -Not coherent in content and ideas -Very few details support the topic -Necessary rules of format not applied</p>
<p>LANGUAGE, STYLE & EDITING</p> <p>Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose and context; Language use and conventions; Word choice; Punctuation and spelling</p> <p>8 MARKS</p>	<p>7–8</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Grammatically accurate and well-constructed -Virtually error-free</p>	<p>5–6</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Generally grammatically accurate and well-constructed -Very good vocabulary -Mostly free of errors</p>	<p>4</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Some grammatical errors -Adequate vocabulary -Errors do not impede meaning</p>	<p>3</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Inaccurate grammar with numerous errors -Limited vocabulary -Meaning obscured</p>	<p>0–2</p> <p>-Tone, register, style and vocabulary do not correspond to purpose, audience and context -Error-ridden and confused -Vocabulary not suitable for purpose -Meaning seriously impaired</p>
MARK RANGE					